

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



UN LIBRARY

Distr.
GENERAL

A/C.5/36/75/Add.5 (Part II)
5 December 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 99 повестки дня

DEC 10 1981

UN/SA COLLECTION

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1980-1981 ГОДОВ

Исполнение бюджета по программам Организации Объединенных Наций
на двухгодичный период 1980-1981 годов

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Раздел 5В. Центр по науке и технике в целях развития

РАЗДЕЛ 5В. ЦЕНТР ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Таблица 5В.1

(тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет						
Пересмотренные ассигнования 1980-1981 годы	Предполагаемые дополнительные потребности					Общая пересмотренная смета расходов
	Инфляция	Обменный курс	Решения директивных органов	Другие изменения	Итого	
3 065,3	211,1	-	6,5	(201,1)	16,5	3 081,8
2) Внебюджетные средства - <u>нет а/</u>						

а/ Временный фонд для финансирования науки и техники в целях развития, созданный в соответствии с разделом VI резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи, управляется Программой развития Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 8е части D раздела VI этой резолюции. Следовательно, поскольку Центр по науке и технике в целях развития не несет ответственности за его руководство и управление, в этой таблице не приводятся расходы средств Временного фонда.

/...

Таблица 5В.2

Регулярный бюджет: распределение пересмотренной сметы расходов по программам

(тыс. долл. США)

Программы	Пересмотренные ассигнования на 1980-1981 годы	Предлагаемые дополнительные потребности						Общая пересмотренная смета расходов на 1980-1981 годы
		Инфляция	Обменный курс	Решение директивных органов	Перераспределение	Другие изменения	Итого	
A. Директивные органы	429,4	50,4	-	-	-	(167,0)	(116,6)	312,8
B. Исполнительное руководство и управление	224,0	2,2	-	-	-	59,0	61,2	285,2
C. Программы деятельности:								
Наука и техника в целях развития	2 409,8	158,1	-	6,5	-	(102,2)	62,4	2 472,2
D. Оперативное обслуживание программ:								
Административное и общее обслуживание	2,1	0,4	-	-	-	9,1	9,5	11,6
Итого	3 065,3	211,1	-	6,5	-	(201,1)	16,5	3 081,8

Таблица 5В.3

Регулярный бюджет: распределение предполагаемых дополнительных потребностей по программам и по основным статьям расходов
 (тыс. долл. США)

Программы	Оклады и общие расходы по персоналу	Путевые расходы	Типографские работы	Другие услуги по контрактам	Общие оперативные расходы	Принадлежности, материалы, мебель и оборудование	Прочие	Всего
A. Директивные органы	-	(116,6)	-	-	-	-	-	(116,6)
B. Исполнительное руководство и управление	61,2	-	-	-	-	-	-	61,2
C. Программы деятельности:								
Наука и техника в целях развития	54,8	1,1	3,6	2,9	-	-	-	62,4
D. Оперативное обслуживание программ:								
Административное и общее обслуживание	2,1	-	-	-	-	7,4	-	9,5
Итого	118,1	(115,5)	3,6	2,9	-	7,4	-	16,5

РАЗДЕЛ 5В. ЦЕНТР ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

I. Создание центра

5В.1 Центр был создан во исполнение раздела III резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года в качестве нового организационно отдельного подразделения Секретариата Организации Объединенных Наций. Ресурсы для Центра были предоставлены в рамках нового раздела 5В бюджета по программам путем перевода некоторых должностей и других бюджетных ресурсов бывшего Отдела по науке и технике в целях развития Департамента по международным экономическим и социальным вопросам (раздел 6). Объем этих ресурсов был увеличен в результате решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях на основе сметы расходов, представленной в заявлении об административных и финансовых последствиях, содержащемся в документе A/C.5/34/101, а также пересмотренной сметы расходов, содержащейся в документе A/C.5/35/91.

II. Изменения в программах

5В.2 В течение двухлетнего периода оказалось необходимым полностью изменить текущий среднесрочный план, с тем чтобы отразить в нем пересмотренную структуру программы и первоочередные задачи, которые являются необходимыми в связи с принятием Венской программы действий по науке и технике в целях развития. Также был разработан новый план работы на второй год двухгодичного периода, который был включен в заявлении о пересмотренной смете расходов, содержащейся в документе A/C.5/35/91.

III. Пересмотренная смета расходов

5В.3 Как видно из таблицы 5В.1 выше, общая пересмотренная смета расходов в размере 3 081 800 долл. США отражает предполагаемое увеличение на сумму 16 500 долл. США. Эти дополнительные потребности являются чистым следствием более высокой, чем ожидалось, инфляции (211 100 долл. США), это увеличение объясняется решениями директивных органов (6 500 долл. США), а также экономией в связи с другими изменениями (201 100 долл. США).

5В.4 В следующих пунктах приводятся данные по основным статьям расходов, касающиеся изменений, отраженных в таблице 5В.3.

/...

Оклады и общие расходы по персоналу (увеличение: 118 100 долл. США)

5B.5 Это увеличение является чистым следствием дополнительных потребностей во временном персонале (90 300 долл. США), консультантах (36 800 долл. США), сверхурочных (2 100 долл. США) и общих расходах по персоналу (105 800 долл. США), которые частично компенсируются сокращением потребностей в отношении штатных должностей (33 200 долл. США) и специальных групп экспертов (83 700 долл. США).

5B.6 Сокращение по штатным должностям в основном связано со снижением числа занятых должностей, которое отчасти объясняется трудностями в наборе персонала и необходимостью предварительного набора некоторых сотрудников персонала на временных должностях до окончательного утверждения назначений и последующего занятия штатных должностей. Эти особые обстоятельства сами по себе объясняют увеличение объема средств, испрашиваемых по статье временного персонала.

5B.7 Дополнительные потребности в консультантах связаны с необходимостью оказания помощи персоналу на начальных этапах создания Центра в период до полного набора персонала на все должности Центра; кроме того, потребности в услугах консультантов для оказания помощи Межправительственной группе экспертов по Системе финансирования оказались более высокими, чем предполагалось первоначально.

5B.8 Хотя, возможно, на начальном этапе деятельности Центра имела место некоторая недооценка потребностей в сверхурочных, существует мнение о том, что в будущем можно будет реже прибегать к сверхурочным, чем до настоящего времени.

5B.9 Сокращение потребностей в специальных группах экспертов (83 700 долл. США) отражает тот факт, что оказалось невозможным включить в расписание на этот двухгодичный период два запланированных совещания специальных групп экспертов по элементам программы 4.1 и 4.2, и в настоящее время планируется созвать эти совещания в 1982 году. Однако подготовительную работу можно начать в этом году.

5B.10 Дополнительные потребности в общих расходах по персоналу необходимо рассматривать в контексте начального этапа создания Центра, который связан с более высоким, чем обычно, уровнем перемещений персонала и соответствующими расходами в отношении переездов к месту службы, переводами персонала и выплатой подъемных пособий.

Путевые расходы (сокращение: 115 500 долл. США)

5B.11 Это сокращение отражает общую экономию средств, которая ожидается в отношении путевых расходов представителей (84 000 долл. США) и путевых расходов персонала в связи с обслуживанием совещаний (32 600 долл. США) причем первое объясняется сокращением числа

/...

совещаний вспомогательных подразделений Консультативного органа по науке и технике в целях развития, а последнее — снижением объема потребностей в путевых расходах в отношении совещаний Межправительственной группы экспертов, поскольку некоторые эксперты находятся в Нью-Йорке, эта экономия средств частично поглощается небольшим увеличением в связи с другими путевыми расходами персонала (1 100 долл. США).

Внешние типографские работы и другие услуги по контрактам
(увеличение: 6 500 долл. США)

5B.12. Дополнительные потребности в размере 6 500 долл. США, включающие 3 600 долл. США на внешние типографские работы и 2 900 долл. США на другие услуги по контрактам, вытекают из решения Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития о том, что Центр должен публиковать информационный бюллетень. Межправительственный комитет принял это решение на своей второй сессии в мае и июне 1980 года. Поскольку просьба состояла в том, чтобы расходы подлежали покрытию в пределах ресурсов, выделенных Центру, в то время не было представлено никакого заявления об административных и финансовых последствиях, равно как и просьбы в отношении ресурсов, включенных в заявление о пересмотренной смете расходов (A/C.5/35/83), представленное Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятую сессию. Впоследствии, оказалось возможным осуществить новый мандат в пределах ресурсов Центра, если принять во внимание общие коррективы, являющиеся необходимыми в связи с непредвиденной инфляцией, которая сказывается на всем разделе.

Принадлежности и материалы и мебель и оборудование
(увеличение: 7 400 долл. США)

5B.13 Увеличение потребностей является результатом непредвиденных потребностей в оборудовании и принадлежностях и материалах, которые оказались необходимыми на начальном этапе создания Центра.
